

ES PINZA PARA MEDICIÓN DE CONSUMO ELÉCTRICO AIRZONE

Pinza que permite la medición precisa de la corriente eléctrica en líneas monofásicas o trifásicas tanto para sistemas de climatización como para otros equipos eléctricos. Compatible con el medidor de consumo Wi-Fi Airzone (AZX8ACxMTW).

No limpiar el dispositivo con productos abrasivos, utilizar un trapo seco.

EN CLAMP FOR ELECTRICITY CONSUMPTION MEASUREMENT AIRZONE

Clamp that enables the accurate measurement of electric current in single-phase or three-phase lines for HVAC systems and other electrical devices. Compatible with the Wi-Fi Airzone consumption meter (AZX8ACxMTW).

Do not clean the device with abrasive products; use a dry cloth..

PT ALICATE PARA MEDIÇÃO DE CONSUMO ELÉTRICO AIRZONE

Pinça que permite a medição precisa da corrente elétrica em linhas monofásicas ou trifásicas tanto para sistemas de climatização como para outros equipamentos elétricos. Compatível com o medidor de consumo Wi-Fi Airzone (AZX8ACxMTW).

Não limpar o dispositivo com produtos abrasivos; utilizar um pano seco..

FR PINCE POUR MESURE DE CONSOMMATION ÉLECTRIQUE AIRZONE

Pince permettant de mesurer de manière précise le courant électrique dans les lignes monophasées ou triphasées, tant pour les systèmes de chauffage et refroidissement que pour les autres appareils électriques. Compatible avec l'appareil de mesure de la consommation Wi-Fi Airzone (AZX8ACxMTW).

Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits abrasifs ; utilisez un chiffon sec.

IT PINZA PER LA MISURAZIONE DEL CONSUMO ELETTRICO AIRZONE

Pinza che consente la misurazione precisa della corrente elettrica in linee monofase o trifase per sistemi di climatizzazione e altre unità elettriche. Compatibile con il misuratore di consumo Wi-Fi Airzone (AZX8ACxMTW).

Non pulire il dispositivo con prodotti abrasivi; utilizzare un panno asciutto.

DE ZANGE ZUR MESSUNG DES NERGIEVERBRAUCHS AIRZONE

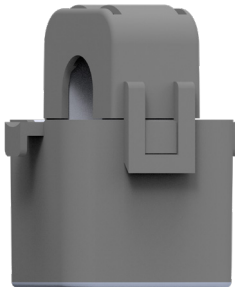
Zange zur genauen Messung des elektrischen Stroms in einphasigen oder dreiphasigen Leitungen für Klimaanlage und sonstige elektrische Geräte. Kompatibel mit dem Airzone-Wi-Fi-Verbrauchsmesser (AZX8ACxMTW).

Gerät nicht mit scheuernden Mitteln reinigen, trockenen Lappen verwenden.



(ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
(EN) TECHNICAL SPECS
(PT) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación y consumo / Power supply and consumption Alimentação e consumo	
V max	110/220 Vac
Frecuencia / Frequency / Frequência	50 Hz to 1kHz
I max	50 A
Temperaturas operativas / Operating temperatures Temperatura de operação	
Almacenaje / Storage / Armazenamento	-30 ... 90 °C (-22 ... 194 °F)
Funcionamiento / Operation / Funcionamento	-25 ... 60 °C (-13 ... 140 °F)
Aspectos mecánicos / Mechanical aspects / Aspectos mecânicos	
Devanado del secundario / Secondary winding / Enrolamento do secundário	3000 vueltas / turns / voltas
Peso / Weight / Peso	45 g / 0.1 lb
Longitud máxima / Cable length / Comprimento do cabo	1 m / 39.37"



(FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
(IT) CARATTERISTICHE TECNICHE
(DE) TECHNISCHE DATEN

Alimentation et consommation / Alimentazione e consumo Stromversorgung und Verbrauch	
V max	110/220 Vac
Fréquence / Frequenza / Frequenz	50 Hz to 1kHz
I max	50 A
Températures opérative / Temperature operative / Betriebstemperaturen	
De stockage / Stoccaggio / Lagerung	-30 ... 90 °C (-22 ... 194 °F)
De fonctionnement / Funzionamento / Betrieb	-25 ... 60 °C (-13 ... 140 °F)
Aspects mécaniques / Aspetti meccanici / Mechanische Aspekte	
Bobinage secondaire / Avvolgimento del secondario / Sekundärwicklung	3000 tours / giri / Windungen
Poids / Peso / Gewicht	45 g / 0.1 lb
Longueur du câble / Lunghezza del cavo / Leitungslänge	1 m / 39.37"



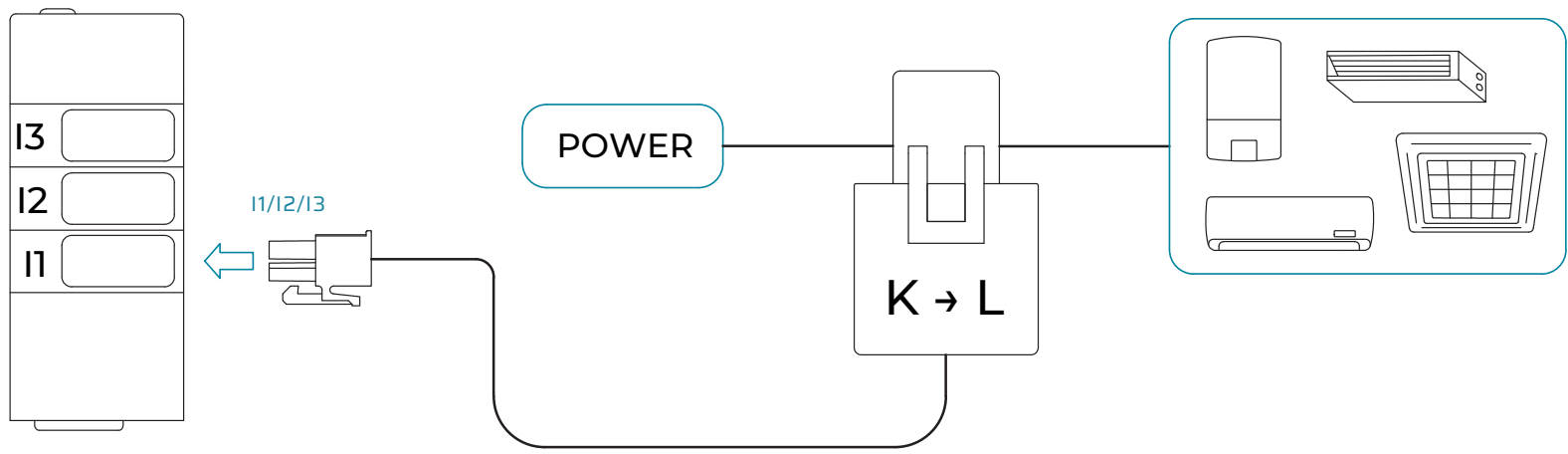
airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain



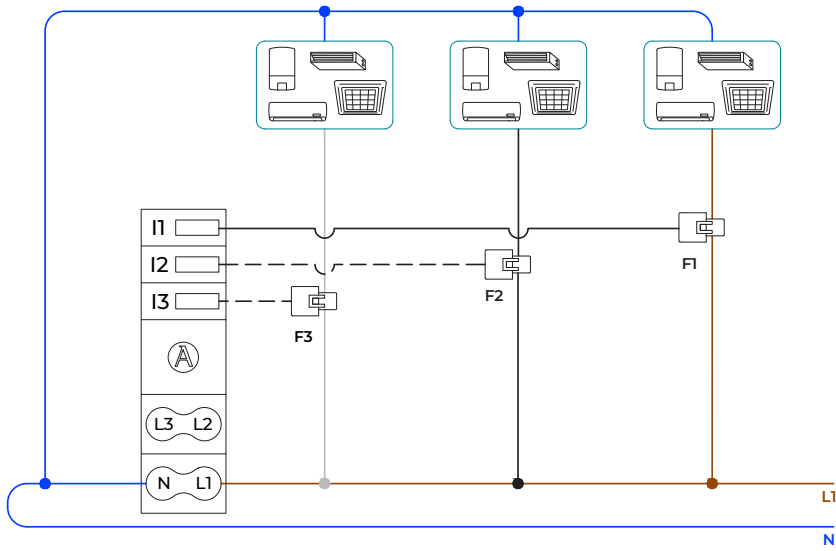


(ES) CONEXIÓN / (EN) CONNECTION / (PT) CONEXÃO / (FR) CONNEXION / (IT) COLLEGAMENTI / (DE) VERBINDUNG



(ES) Red monofásica con equipo monofásico / (EN) Single-phase network with single-phase AC unit / (PT) Rede monofásica com unidade monofásica
(FR) Réseau monophasé avec unité monophasée / (IT) Rete monofase con unità monofase / (DE) Einphasiges Netz mit einphasigen Geräten

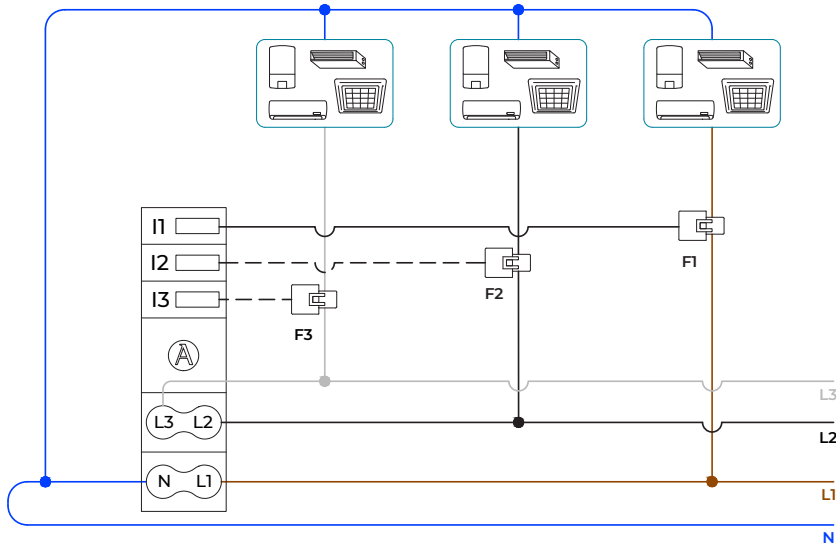
(ES) Si solo dispone de una pinza, conéctela en la fase 1.
(EN) If you only have one clamp, connect it to phase 1.
(PT) Se você tiver apenas uma pinça, conecte-a à fase 1.
(FR) Si vous ne disposez que d'une pince, connectez-la à la phase 1.
(IT) Se disponi solo di una pinza, collegala alla fase 1.
(DE) Wenn Sie nur eine Klemme haben, schließen Sie sie an Phase 1 an.



MONOPHASE
ELECTRICAL
PANEL

(ES) Red trifásica con equipo monofásico / (EN) Three-phase network with single-phase AC unit / (PT) Rede trifásica com unidade monofásica
(FR) Réseau triphasé avec unité monophasée / (IT) Rete trifase con unità monofase / (DE) Dreiphasiges Netz mit einphasigen Geräten

(ES) Si solo dispone de una pinza, conéctela en la fase 1.
(EN) If you only have one clamp, connect it to phase 1.
(PT) Se você tiver apenas uma pinça, conecte-a à fase 1.
(FR) Si vous ne disposez que d'une pince, connectez-la à la phase 1.
(IT) Se disponi solo di una pinza, collegala alla fase 1.
(DE) Wenn Sie nur eine Klemme haben, schließen Sie sie an Phase 1 an.

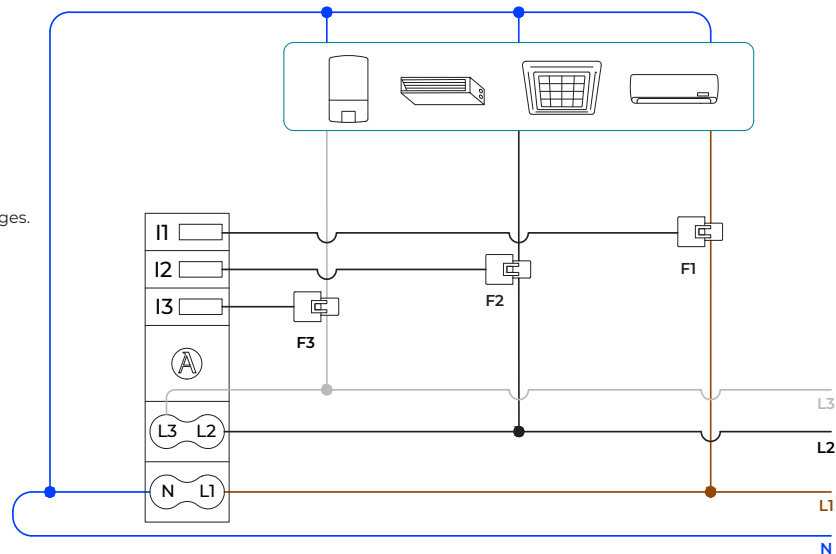


TRIPHASE
ELECTRICAL
PANEL

(ES) Red trifásica con equipo trifásico / (EN) Three-phase network with three-phase AC unit / (PT) Rede trifásica com unidade trifásica
(FR) Réseau triphasé avec unité triphasée / (IT) Rete trifase con unità trifase / (DE) Dreiphasiges Netz mit dreiphasigen Geräten



(ES) Peligro de descarga eléctrica.
(EN) Danger of electric shock.
(PT) Perigo de choque elétrico.
(FR) Danger d'électrocution.
(IT) Pericolo di scosse elettriche.
(DE) Gefahr eines elektrischen Schlages.



TRIPHASE
ELECTRICAL
PANEL